2-9930



Teléfono inalámbrico de 900Mhz de 32 canales con Identificación de llamadas y selección de llamadas

Traemos cosas buenas para la vida.

Información de registro de la FCC

Su equipo telefónico GE está registrado con la Federal Communications Commission (Comisión Federal de Comunicaciones) y cumple con los apartados 15 y 68 de las reglas y reglamentos de la FCC.

1 **Notificación a la compañía local de teléfonos**

En la parte inferior de este equipo hay una etiqueta que indica, entre otras cosas, los números de registro de la FCC y el número de equivalencia de timbres (Ringer Equivalence Number [REN]) para este equipo. Usted debe proporcionar esta información a su compañía de teléfonos cuando se la pidan.

El número REN es útil cuando se quiere determinar el número de dispositivos que se pueden conectar a su línea telefónica sin que pierdan su habilidad de timbrar cuando entra una llamada. En la mayoría (pero no en todas) las áreas, la suma de los números REN de todos los dispositivos conectados a su línea telefónica no deben exceder 5. Para estar seguro del número de dispositivos que se pueden conectar a su línea determinado por el REN, usted debe ponerse en contacto con su compañía local de teléfonos.

Notas

- Este equipo no se debe usar con servicio de moneda proporcionado por la compañía de teléfonos.
- Las líneas múltiples están sujetas a cuotas estatales, y por lo tanto, es posible que no pueda utilizar su propio equipo telefónico si está en una línea múltiple. Verifique con su compañía local de teléfonos.
- Se debe notificar a su compañía de teléfonos cuando desconecte permanentemente su teléfono de su línea.

2 **Derechos de la compañía de teléfonos**

Si su equipo causa problemas en la línea que pudieran dañar la red telefónica, la compañía de teléfonos le notificará si es posible, que se requiere la descontinuación temporal de su servicio. Donde no sea posible notificarle con anticipación y las circunstancias lo justifiquen, es posible que la compañía de teléfonos le descontinúe imediatamente su servicio temporalmente. En caso de tal descontinuación temporal, la compañía de teléfonos debe: (1) notificarle con prontitud de tal descontinuación; (2) permitirle la oportunidad de corregir la situación; e (3) informarle de su derecho de llevar una queja a la comisión sobre los procedimientos establecidos en el subapartado E del apartado 68 de las reglas y reglamentos de la FCC.

La compañía de teléfonos puede hacer cambios a sus instalaciones de comunicaciones, equipo, operación de procedimientos, donde tales acciones son requeridas en las operaciones de su negocio y no son inconsistentes con las reglas y reglamentos de la FCC. Si se anticipa que estos cambios van a afectar el uso o el rendimiento de su equipo telefónico, la compañía de teléfonos debe notificarle adecuadamente, por escrito, para permitirle mantener un servicio sin interrupción.

Información de interferencia

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las reglas de la FCC. Su operación se sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina; y (2) este dispositivo debe de aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo interferencia que cause su operación indeseada.

Este equipo se ha puesto a prueba y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, según el apartado 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación doméstica.

Este equipo genera, utiliza, y puede irradiar energía de frecuencias de radio y, si no se le instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en una instalación en particular.

Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o mover la antena receptora (es decir, la antena de radio o televisión que está “recibiendo” la interferencia).
- Reorientar o mover e incrementar la distancia entre el equipo de telecomunicación y la antena receptora.
- Conectar el equipo de telecomunicación a un enchufe en un circuito distinto al cual está conectada la antena receptora.
- Consulte con el vendedor o con un técnico de televisión y radio experimentado para obtener ayuda.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, por favor consulte con el vendedor o con un técnico de televisión y radio experimentado para obtener más sugerencias. Además, la comisión federal de comunicaciones a preparado un útil libreto llamado, “How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems. (Como identificar y resolver problemas de interferencia de radio y televisión)” Este libreto está disponible por medio de U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Por favor especifique el número de almacenamiento 004-000-00345-4 cuando ordene copias.

Compatibilidad con prótesis auditiva

Este sistema de teléfono cumple con el estandar de la FCC para compatibilidad con prótesis auditiva.

NÚMERO FCC LOCALIZADO EN LA PARTE INFERIOR DEL GABINETE
NÚMERO REN LOCALIZADO EN LA PARTE INFERIOR DEL GABINETE

Tabla de contenido

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR FUEGO O CHOQUES ELECTRICOS NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O A HUMEDAD.



INTRODUCCIÓN

Su teléfono inalámbrico GE 2-9930 está diseñado para proporcionarle flexibilidad en su uso y un rendimiento de alta calidad. Usted puede utilizar este teléfono con el servicio básico de teléfono, pero funciona completamente cuando está equipado con las siguientes funciones:

ID DE LLAMADAS

Esta función le permite ver el número o el nombre y número de la persona que está llamando antes de contestar el teléfono.

SELECCIÓN DE LLAMADAS

Esta función le permite contestar las llamadas que entran mientras está hablando por teléfono.

ID DE LLAMADAS CON SELECCIÓN DE LLAMADAS

También conocido como ID de llamadas tipo II, esta función le permite ver el nombre y el número de la persona que está llamando mientras usted está hablando por el teléfono con alguien más.

MUY IMPORTANTE: La función ID de llamadas con selección de llamadas de este teléfono depende totalmente de las capacidades de su compañía de teléfonos. Usted se puede subscribir a un servicio o al otro, o inclusive a ambos, y este teléfono funcionará adecuadamente.

Pero para aprovecharse de la función de ID de llamadas con selección de llamadas, usted debe llamar a su compañía de teléfonos e informarle al representante que usted cuenta con un dispositivo que integra ambos servicios, independientemente de si usted ya está suscrito a uno o ambos servicios independientemente.

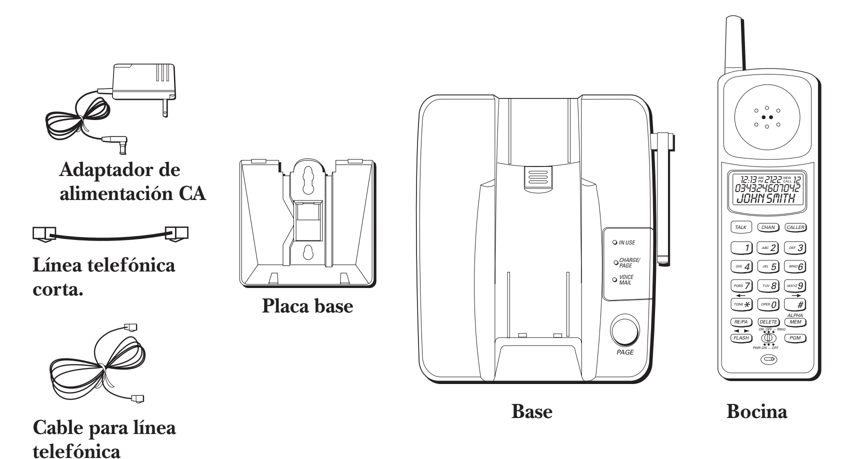
Las compañías de teléfonos que sí tienen la capacidad de integrar la identificación de llamadas y la selección de llamadas deben progamar su línea telefónica para activar esta función.

RECADOS VERBALES

Esta función, que requiere una subscripción de la compañía de teléfonos, le permite a quien llama dejar un mensaje mientras usted habla por teléfono o no puede contestarlo. El indicador de mensajes verbales parpadeará para indicar un mensaje en espera.

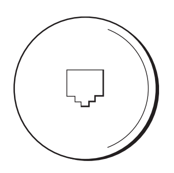
Para empezar

Asegúrese de que su paquete incluye los elementos mostrados aquí.



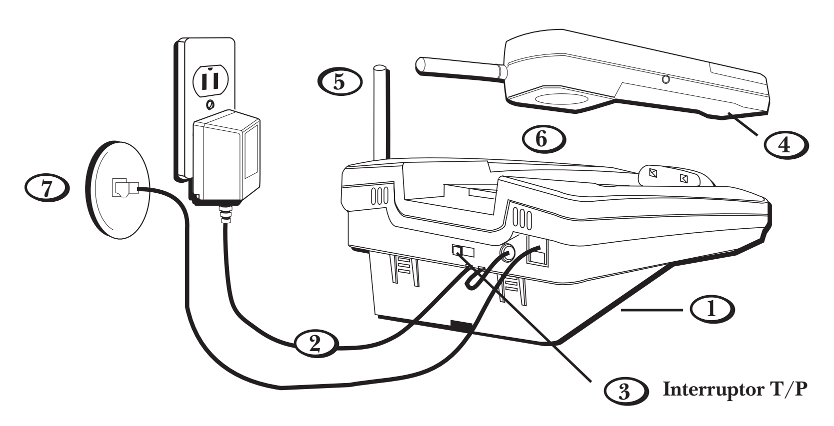
Requerimientos del enchufe modular

Usted necesita un enchufe modular de tipo RJ11, que es el tipo de enchufe más común y puede parecerse al que se muestra aquí. Si usted no cuenta con un enchufe modular, llame a su compañía local de teléfonos para informarse de como hacer para que le instalen uno.



NOTA DE INSTALACIÓN: Algunos teléfonos inalámbricos operan en frecuencias que pueden causarle interferencia a televisiones y videocaseteras cercanas. Para minimizar o prevenir tal interferencia, la base del teléfono inalámbrico no debe colocarse cerca o encima de una televisión o videocasetera. Si continúa la interferencia, el mover el teléfono inalámbrico más lejos de la televisión o la videocasetera comúnmente elimina o reduce la interferencia.

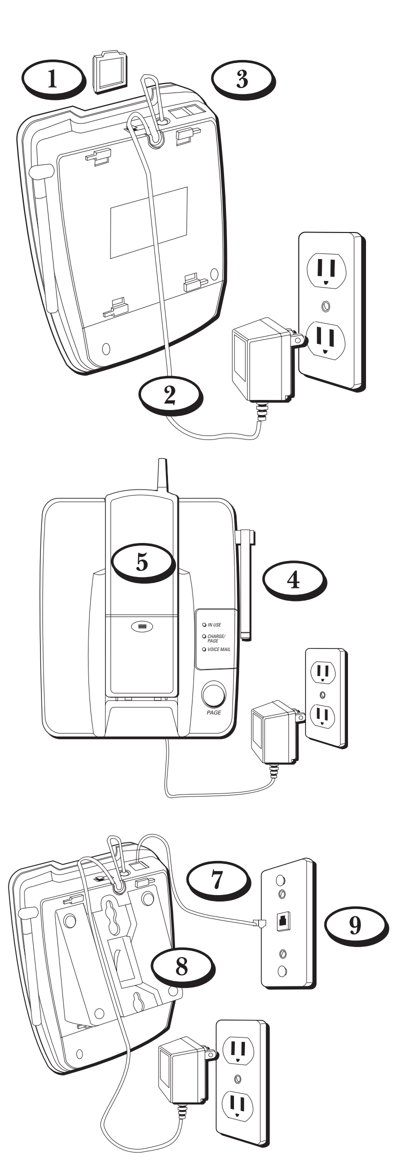
INSTALACIÓN SOBRE ESCRITORIO



1. Asegúrese de que la placa base esté seguramente adherida.
2. Conecte el cable de la fuente de alimentación al enchufe POWER 9V DC (alimentación 9V CD) en la base, y luego conecte el adaptador a una salida de CA.
3. Coloque el interruptor T/P en T para servicio a tonos, o en P para servico a impulsos (discado). Si no está seguro de que servicio tiene, verifique con su compañía de teléfonos.
4. Coloque el interruptor RING (timbre) de la bocina en ON (encendido).
5. Levante la antena de la base.
6. Ponga la bocina en la base para que se cargue durante 12 horas. El indicador CHARGE/PAGE (carga/llamado) se ilumina para indicar que la batería se está cargando. Si no carga la batería de la bocina adecuadamente (durante 12 horas) cuando instala el teléfono, pue arriesgar su buen rendimineto a largo penlace.
7. Conecte el cable de la línea de teléfono al enchufe de TEL LINE (línea de teléfono) en la base y a un enchufe modular. No conecte el cable hasta que se haya cargado completamente la batería.

NOTA: Utilice solamente la fuente de alimentación Thomson que viene con esta unidad (5-2420A o 5-2420B). El uso de otros adaptadores puede dañar a la unidad.

Instalación en pared



1. Desmonte el gancho para la bocina, rótelo de manera que la lengüeta quede apuntando hacia arriba y coloquelo de nuevo en su ranura. Es necesario hacer esto para que no se desplome la bocina.
2. Conecte el cable de la fuente de alimentación al enchufe POWER 9V DC (alimentación 9V CD) en la base, y luego conecte el adaptador a una salida de CA.
3. Coloque el interruptor T/P en T para servicio a tonos, o en P para servico a impulsos (discado). Si no está seguro de que servicio tiene, verifique con su compañía de teléfonos.
4. Levante la antena de la base.
5. Ponga la bocina en la base para que se cargue durante 12 horas. El indicador CHARGE/PAGE (carga/llamado) se ilumina para indicar que la batería se está cargando. Debe cargar la batería de la bocina continuamente (sin usar el teléfono) durante 12 horas cuando instale el teléfono.
6. Mueva el interruptor RING (timbre) de la bocina hasta la izquierda para encender el timbre y la bocina.
7. Conecte el cable corto de línea telefónica al enchufe TEL LINE (línea telefónica) en la parte posterior de la unidad y conecte el otro extremo lar en la pared.
8. Instale la placa base montando primero las lengüetas en las ranuras de la parte superior de la unidad, insertando luego las lengüetas inferiores en su lugar.
9. Inserte los agujeros de montaje sobre los postes de la placa de muro y deslice la unidad firmemente hacia abajo. (Placa de muro no incluida).

Establecer el código de área local

NOTA: Para que opere adecuadamente la identificcación de llamadas debe registrar su código de area local.

1. Asegúrese de que la pantalla de identificación de llamadas indica READY (listo).

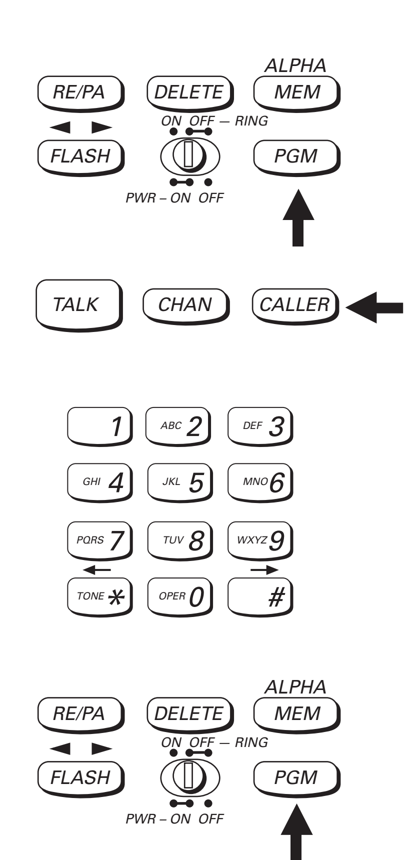
2. Oprima el botón PGM.

3. Oprima el botón CALLER (llamador) y la pantalla de identificación de llamadas en la bocina le pide que introduzca su código de área local.

4. Introduzca su código de área de tres dígitos oprimiendo las teclas de número apropiadas. Si comete un error, oprima DELETE (borrar) y vuelva a introducir el código.

5. Después de que introduzca su código de área, oprima PGM. Un tono de confirmación suena para confirmar la aceptación de su código de área.

6. Para cambiar o introducir su código de área de nuevo, repita los pasos anteriores.



HACER UNA LLAMADA

`Después de que se ha cargado la batería durante 12 horas.`

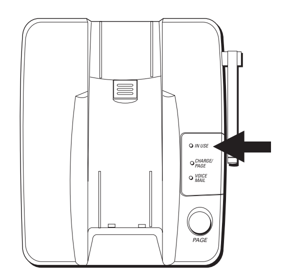
Las únicas dos cosas que usted debe saber para hacer una llamada son:

- Oprima TALK (hablar) antes de marcar.
- Oprima TALK (hablar) o ponga la bocina en la base para colgar.



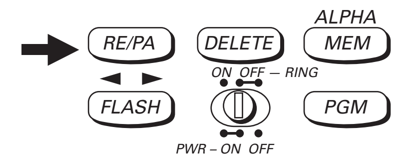
INDICADOR DE USO

Usted sabrá que el teléfono está encendido cuando observe que el indicador IN USE (en uso) en la base está iluminado.



REMARCADOR (RE/PA)

Oprima TALK (hablar), y luego oprima RE/PA (remarcar/pausa) para remarcar el último número al que llamó (hasta 31 dígitos).



Recepción de llamadas

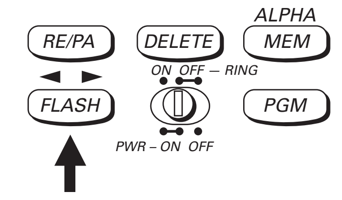
La información de la identificación (ID) de llamadas se recibe entre la primera y segunda vez que suena el teléfono.



1. Consulte la pantalla para ver quien está llamando.
2. Oprima TALK (hablar).

Botón flash (cambio)

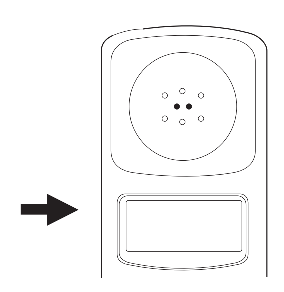
Utilice el botón FLASH (cambio) para activar servicios de llamada personalizados tales como la selección de llamadas o la transferencia de llamadas. (Estos servicios están disponibles por medio de su compañía local de teléfonos.)



CONSEJO: Si oprime TALK (hablar) para activar servicios de llamada personalizados (tales como selección de llamadas) le colgará a la persona con la que está hablando. Se debe utilizar FLASH (cambio).

Interruptor de volumen

Controla el volumen del altavoz de la bocina.

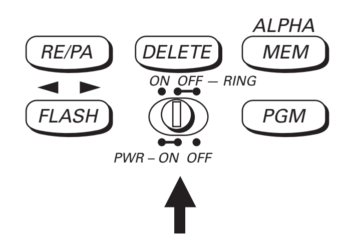


Interruptor de timbre/alimentación

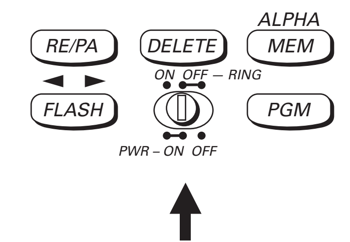
Este es un interruptor con tres posiciones que controla la alimentación del timbre y la bocina.

Cuando mueve el interruptor a la izquierda, la alimentación está encendida y el timbre está encendido.

Cuando mueve el interruptor a la posición media, la alimentación está encendida pero el timbre no.

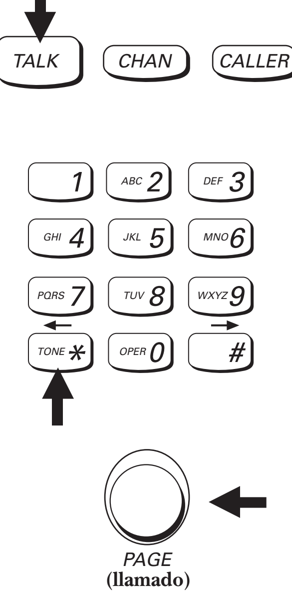


Cuando mueve el interruptor completamente hacia la derecha, la alimentación y el timbre están apagados, lo cual ahorra energía de la batería. Debe colocar PWR (alimentación) a ON (encendido) (colocando el interruptor en la posición media o izquierda) para poder hacer o recibir llamadas.



Tono temporal

1. Oprime TALK (hablar).
2. Llama al servicio de información de su banco.
3. Oprime TONE (tono) una vez que su llamada es contestada.
4. Sigue las instrucciones verbales para completar su transacción.
5. Cuelga cuando haya terminado. El teléfono vuelve a servicio de impulsos (rotatorio).

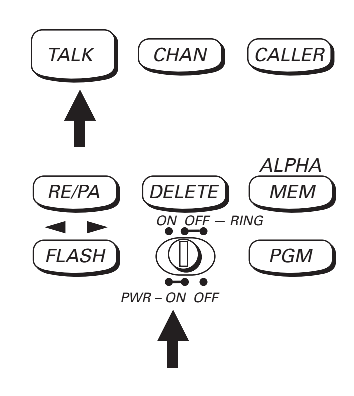


Llamado de bocina

Oprima PAGE (llamado) en la base para localizar una bocina perdida.

1. Cuando oprime PAGE (llamado), la bocina suena.

La señal de llamado sonará durante aproximadamente 12 segundos. Para cancelar el llamado, oprima PAGE (llamado) de neuvo.

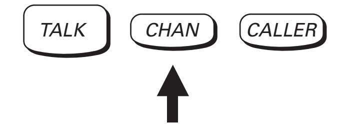


2. Oprima TALK (hablar) una vez que localice la bocina para que deje de sonar. Oprima TALK (hablar) otra vez para colgar.

Recuerde que el timbre debe de estar encendido () para que suene la bocina.

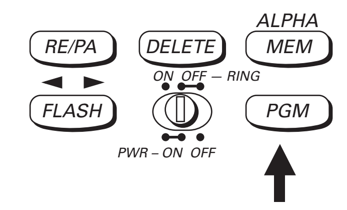
Botón de canales

Si alguna vez nota que hay interferencia o no hay claridad de voz, oprima el botón de CHAN (canal) en la bocina para avanzar a otro canal.



Selección del sonido del timbre

Usted puede scojer entre dos sonidos del timbre. Para escojer el primero, oprima PGM, luego 1, y PGM de nuevo. Para escojer el segundo, oprima PGM, luego 2, y PGM de nuevo.



Para verificar el sonido actual del timbre, oprima PGM, oprima 3, y oprima PGM de nuevo.

OPERACIÓN DE LA ID DE LLAMADAS

Este teléfono inalámbrico con ID (identificación) de llamadas, recibe y muestra información transmitida por su compañía local de teléfonos. Esta información puede incluir el número de teléfono, la fecha y la hora *o* el nombre, número de teléfono, fecha y hora de cada llamada.

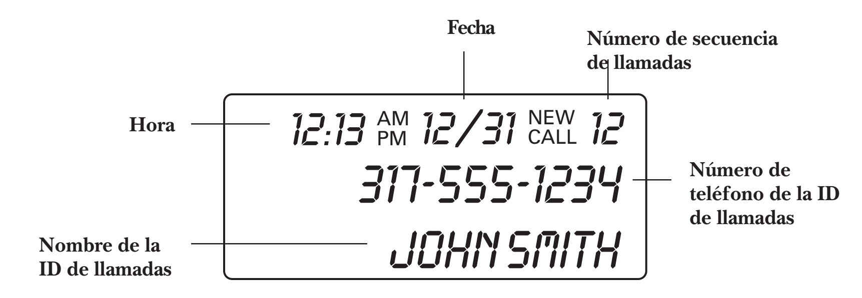
RECEPCIÓN Y GUARDADO DE LLAMADAS

Cuando usted recibe una llamada, la información es transmitida por la compañía de teléfonos a su teléfono con ID de llamadas entre la primera y la segunda vez que suena.

- Usted puede ver la información cuando se muestra en la pantalla y puede decidir si contestar o no.
- Si usted no está en casa, su teléfono guarda la información para que usted pueda ver quién le llamó mientras estaba fuera.

MUY IMPORTANTE: La función de ID de llamadas de este producto requiere de una subscripción al servicio de ID de llamadas de su compañía de teléfonos.

PANTALLA DE LA ID DE LLAMADAS



NOTA: La memoria de ID de llamadas guarda hasta 40 nombres y números. Cuando se llena la memoria, solo se guardan las llamadas más recientes. El número más viejo guardado en la memoria se borra para hacerle espacio a la llamada más reciente. la cual se designa como la llamada #25 en la pantalla.

Revisión de mensajes

A medida que entran y se guardan llamadas, la pantalla se actualiza para informarle de cuantas llamadas se han recibido y cuantas se han revisado.

Oprima CALLER (llamador) y luego utilice los botones de flecha (TONE * o #) para recorrer la lista de llamadas recibidas.

- Oprima el botón de flecha hacia arriba # para recorrer dese la llamada más vieja hacia llamadas más recientes (números más altos).
- Oprima el botón de flecha hacia abajo TONE * para recorrer desde la llamada más reciente hacia llamadas más viejas (números más bajos).

Al revisar llamadas, la pantalla le muestra la siguiente información:

- El número total de llamadas.
- Cuantas llamadas ha recibido desde la última vez que las revisó.
- El número de teléfono del llamador.
- El número de la llamada (en cuanto al orden en el que se recibió), y si es una llamada nueva (NEW).

NOTA: Consulte con su compañía local de teléfonos en cuanto a la disponibilidad del servicio de nombre.

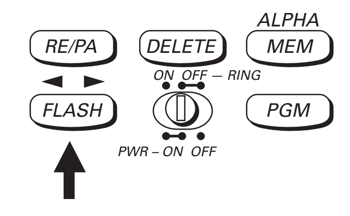


ALL 22
NEW 5

12:13 AM 12/31 NEW CALL 12
317-555-1234
JOHN SMITH

Este registro de ID de llamadas muestra que llamó John Smith a las 12:31 A.M. el 31 de diciembre. Esta es la llamada 12 que se ha guardado en la memoria y es una llamda nueva.

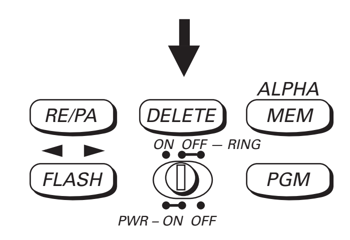
- El nombre del llamador (si este servicio está disponible en su área).



Si la información no cabe en la pantalla, oprima FLASH (cambio) para ver el resto de la información de ID de llamadas.

Errores de mensaje

Si hay un error en la transferencia de información a su teléfono de ID de llamadas, aparece *NO INFO (no hay información) o MISSING INFO* (falta información) en la pantalla.

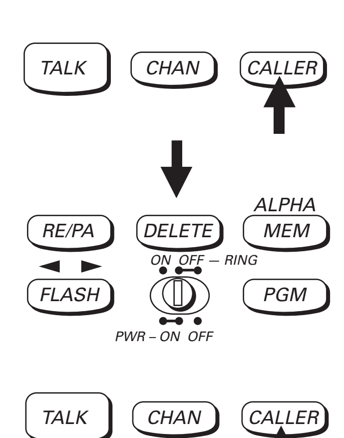


Borrado de registros

Utilice DELETE (borrar) para borrar el registro mostrado actualmente en la pantalla o todos los registros.

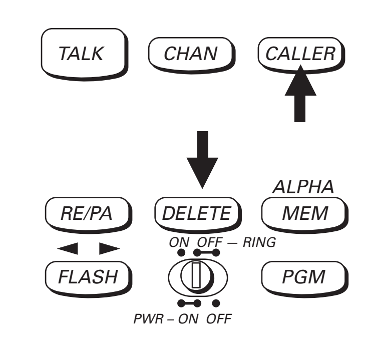
Borrado del registro actual

1. Para ver su registro de llamadas oprima CALLER (llamador).
2. Encuentre el registro que desea borrar utilizando TONE * o #.
3. Para borrar el registro oprima DELETE (borrar). La pantalla le pide verificar el borrado.
4. Oprima DELETE (borrar) de nuevo para borrar el registro, o CALLER (llamador) para cancelar.
5. El oprimir TONE * o # le permite continuar recorriendo desde el lugar previo al registro borrado.



Borrado de todos los registros

1. Oprima CALLER (llamador) para ver cuantos registros tiene.
2. Para borrar todos los registros oprima DELETE. La pantalla le pide verificar el borrado de todos los registros.
3. Oprima DELETE (borrar) de nuevo para borrar los registros o CALLER (llamador) para cancelar.



Marcar un número ID de llamadas

1. Asegúrese de que la pantalla del teléfono indica READY (listo).
2. Para ver el registro de llamadas oprima CALLER (llamador).
3. Oprima (TONE *) o (#) para localizar el registro deseado.
4. Después de localizar el registro, oprima TALK (hablar), luego:

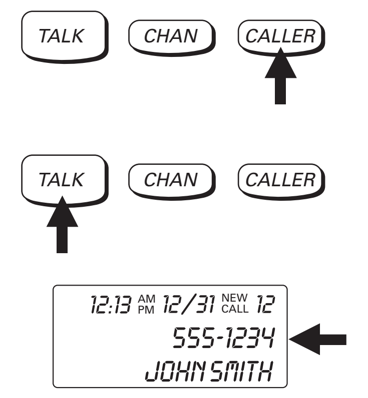
   • oprima 1 para marcar el número como se muestra en la pantalla;

   u

   • oprima 2 para marcar el número con su códige de área, si asequiere su compañía de teléfonos. El código de área se añadirá automáticamente si usted ha establecido el código de área como se describe en la página 8;

   u

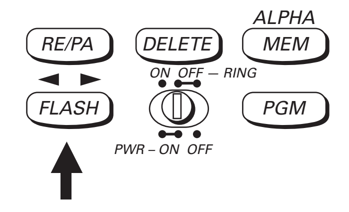
   • oprima 3 para marcar el número y el código de área con un 1 antes.



Selección de llamadas

Cuando está hablando por teléfono, usted podrá ver quien le está llamando cuando escuche el tono de la selección de llamadas. La información de identificación del llamador aparece en la pantalla después de que escuche el tono.

- Oprima FLASH (cambio) para poner a la persona con la que está hablando en espera y contestar la llamada de selección de llamadas. Oprima FLASH (cambio) de nuevo para regresar a la llamada original.
- Si decide no contestar la llamada entrante, la información de ID de llamadas se almacenará en la memoria del teléfono.



Mensajes de ID de llamadas

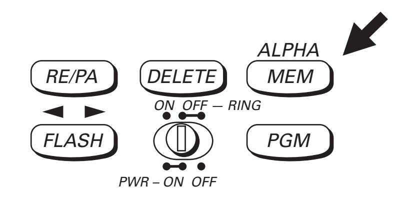
Los siguientes indicadores muestran el estado de un mensaje o de la unidad.

ALL 25 (TODAS 25) NEW 5 (NUEVAS 5)	Hay un total de 25 llamadas guardadas en la memoria de su teléfono, y 5 son llamadas nuevas.
AREA CODE (CÓDIGO DE ÁREA)	Indicación que le pide introducir su código de área cuando establece su ID de llamadas.
BASE PAGE (LLAMADO)	Su bocina está siendo llamada desde la base.
RECHARGE (RECARGADO)	La batería de su teléfono necesita recargarse.
DELETE? (BORRAR?)	Indicación que le pide verificar el borrado de un registro.
DELETED (BORRADO)	Verifica que se ha borrado un registro de ID de llamadas.
DELETE ALL? (BORRAR TODOS?)	Indicación que le pregunta si desea borrar todos los registros de la ID de llamadas.
_ EMPTY (VACIO)	Espacio disponible para guardar un nombre y número.
END OF LIST (FIN DE LA LISTA)	Se han revisado todos los registros.
INCOMPLETE (INCOMPLETO)	La información del llamador fué interrumpida durante la transmisión o el teléfono tiene ruido en exceso.
LONG DIST (LARG. DIST.)	El número viene en una llamada de larga distancia.
MEMORY (MEMORIA)	Se ha oprimido el botón MEM (memoria).
NONE (NINGUNA)	No se recibieron llamadas.
NO DATA (SIN INFORM.)	No se recibió información de ID de llamadas.
OUT OF AREA (FUERA DE ÁREA)	La llamada viene desde una localidad que no cuenta con el servicio de ID de llamadas.
OUT OF RANGE (FUERA DE ALCANCE)	La bocina está demasiado lejos de la base.
BLOCKED (BLOQUEADA)	La persona está llamando desde un número que ha sido bloqueado en transmisión.
PROGRAM (PROGRAMACIÓN)	Se ha oprimido el botón de PGM.
READY (LISTO)	El teléfono está en espera y no está dando tono.
TALK (HABLAR)	Se ha oprimido el botón de TALK (HABLAR) y el teléfono está dando tono.
NOT PROVIDED (NO SE PROPORCIONA)	La llamada proviene desde una área que no cuenta con el servicio de ID de llamadas o no se mandó la información.

La función de memoria

Guarde hasta 20 nombres y números en la memoria para marcarlos rápidamente. (Está función de memoria es independiente de los 40 registros de ID de llamadas que se pueden guardar en la memoria.)

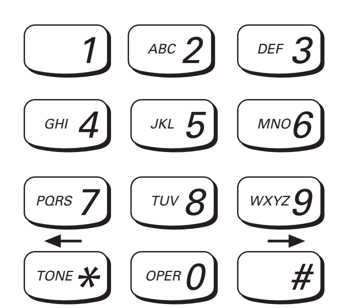
Almacenamiento de un nombre y un número en memoria



1. Asegúrese de que la pantalla del teléfono indica READY (listo).
2. Oprima MEM (memoria).
3. Oprima TONE * o # hasta que vea _EMPTY (vacio) en su pantalla (Un número de localización de memoria se asigna automáticamente) u oprima MEM y luego introduzca un número del 01 al 20 para escojer un número de lugar manualmente.
4. Si desea introducir un nombre, utilice el teclado para introducir letras. (Si no, salte al paso 5.)

   Como hay más de una letra asignada a cada tecla de número, es posible que tenga que oprimir un número más de una vez. Por ejemplo, para introducir N oprima 6 dos veces porque N es la segunda letra alistada en la tecla.

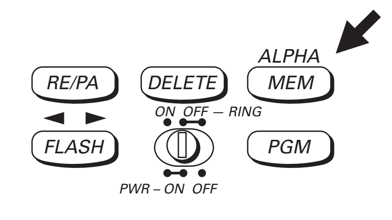
   Para introducir la misma letra dos veces como "DD", oprima 3 luego # y luego 3 otra vez.



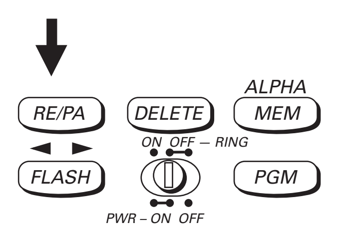
Si quiere introducir números en el campo de nombre, oprima y detenga la tecla de número hasta que aparezca en la pantalla.

Para introducir espacios o hacer correcciones a registros previos, oprima TONE * o #.

5. Cuando haya terminado con el nombre oprima MEM (memoria). El cursor salta automáticamente al campo del número.

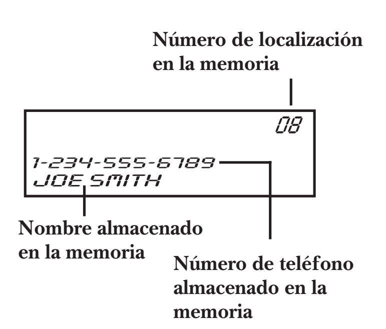


6. Introduzca el número de teléfono empezando por el código de área (hasta 17 dígitos) utilizando el teclado. Utilice el botón de RE/PA (remarcar/pausa) para introducir una pausa donde se requiere en el procedimiento de marcado. (Si necesita una pausa más larga, oprima RE/PA más de una vez.)

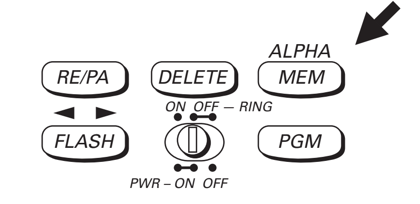


Por ejemplo, se necesita una pausa cuando tiene que marcar un 9 para acceder a una línea exterior o cuando tiene que introducir códigos para acceder a la línea de información de su banco.

Si comete un error durante la introducción del número, oprima MEM dos veces. Luego, oprima TONE *, # o MEM seguido del número de lugar para encontrar el registro. Oprima MEM para mover el cursor al campo del número de teléfono y vuelva a introducir el número.



7. Oprima MEM para guardar el registro completo. Suena un tono de verificación para mostrar que se ha guardado el registro.

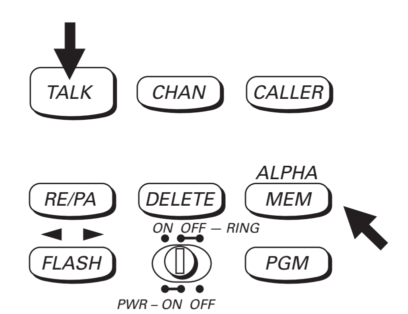


Cambio de un nombre y número almacenados

Este procedimiento es casi idéntico al anterior. La única diferencia es que se usa TONE *, # o se oprime MEM seguido del número de lugar para encontrar el registro que se necesita cambiar en vez de buscar el mensaje _EMPTY en la pantalla.

Marcado de un número almac.

1. Oprima el botón de TALK (hablar) para obtener tono.
2. Oprima MEM y luego oprima el número para ese lugar en la memoria. Los números menores al 10 se deben marcar con un cero a la izquierda. Por ejemplo, 01, 02, etc.

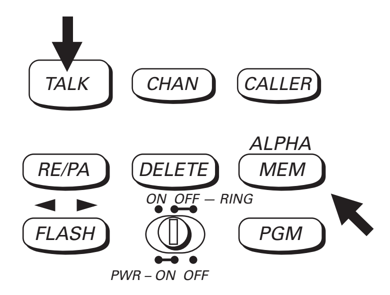


Marcado en cadena de nombres y números almacenados

Utilice está función para hacer llamadas que requieren una secuencia de números. Por ejemplo, si usted utiliza una tarjeta de larga distancia para un número al que llama frecuentemente. Básicamente, usted marca cada parte de la secuencia desde la memoria. El siguiente ejemplo muestra como se puede usar el marcado en cadena para hacer una llamada mediante un servicio de larga distancia:

El número de	Lugar en la memoria
Acceso de larga distancia	07
Código de autorización	08
Teléfono marcado frecuentemente	09

1. Oprima TALK (hablar) para obtener tono.
2. Oprima MEM y luego oprima 07.
3. Cuando escuche el tono de acceso, oprima MEM y luego oprima 08.
4. Cuando escuche el siguiente tono de acceso, oprima MEM y luego oprima 09.



REVISIÓN Y BORRADO DE NOMBRES Y NÚMEROS ALMACENADOS

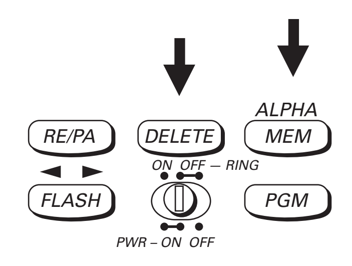
Para borrar UN sólo nombre y número almacenados:

1. Oprima MEM y luego TONE *, # o 01 a 20 para accesar sus registros almacenados.
2. Mientras se muestra el registro, oprima DELETE (borrar) para borrarlo.

La pantalla le pide verificar que desea borrar el registro.

3. Oprima DELETE (borrar) otra vez para borrar el registro.

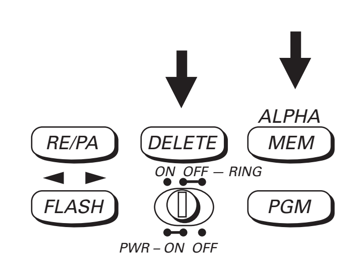
Si no quiere borrar el número oprima MEM para cancelar.



Para borrar todos los nombres y números almacenados:

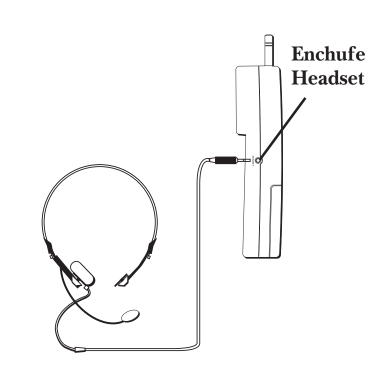
1. Oprima MEM y luego DELETE (borrar).
2. El mensaje DELETE ALL? (borrar todos?) aparece en la pantalla.
3. Para borrar todos los nombres y números almacenados oprima DELETE (borrar).

Si no quiere borrar todos los nombres y números, oprima MEM para cancelar.



Operación de los audífonos y del seguro de cinturón

Conexión de los audífonos a la bocina



Para poder hablar sin usar las manos, conecte los audífonos (opcionales) al enchufe de HEADSET (audífonos) como se muestra. El micrófono y el altavoz de la bocina se desactivan cuando se conectan los audífonos.

Ajuste los audífonos para que descansen confortablemente sobre su cabeza y oreja. Acomode el micrófono a aproximadamente 2 o 3 pulgadas de su boca.

- Oprima el botón TALK para contestar o hacer una llamada antes de usar los audífonos.



Conexión del seguro de cinturón



Hay dos ranuras, una en cada lado de la bocina.

- Conecte el seguro de cinturón (opcional) insertando los lados del seguro dentro de las ranuras. Deslice el seguro hasta oir un chasquido cuando los lados caen en su lugar.

Cambio de la batería

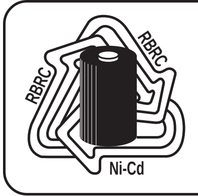
Asegúrese de que el teléfono está apagado (**OFF**) antes de cambiar la batería. Utilice solo la batería #5-2358 con esta unidad; otras baterías podrían causarle daño.

1. Desmonte la tapa del compartimento para la batería.
2. Desconecte la batería de la bocina y saque el paquete de baterías de la bocina.
3. Introduzca el nuevo paquete de baterías y conecte la batería al enchufe dentro de la bocina.
4. Repopnga la tapa del compartimento para la batería.
5. Coloque la bocina en la base para reestablecer el enlace entre las dos y permita que se cargue la batería durante 12 horas.

   Si no carga la batería de la bocina adecuadamente (por 12 horas) cuando instala el teléfono por primera vez y/o cuando cambia la batería, arriesga su buen rendimiento a largo penlace.

Precauciones de seguridad de la batería

- No desarme, mutile, agujere, moje o deseche la batería en el fuego. Como otras baterías de este tipo, si se quema o agujera, puede desprender materiales tóxicos que pueden causar lesiones.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.



NOTA: El sello RBRC en la batería usada en su producto Thomson Consumer Electronics indica que estamos participando en un programa de recolección y reciclaje de baterias de Niquel Cadmio a través de los Estados Unidos. Por favor llame al 1-800-8-BATTERY (en los EE.UU.) para obtener información, o póngase en contacto con su centro local de reciclaje.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TELÉFONO

Problema	Solución
No da tono	• Verifique la instalación: — ¿Está conectada la base a un enchufe con corriente? — ¿Está encendido el indicador de TALK (hablar)? — ¿Está conectado el cable de línea telefónica a la unidad y al enchufe modular de pared? • Desconecte la base del enchufe modular de pared, y conecte otro teléfono al mismo enchufe. Si el otro teléfono no da tono, el problema puede ser con el alambrado de su hogar o con su servicio local. • ¿Está la bocina fuera del alcance de la base? Acerque la bocina a la base. • Asegúrese de que la batería está cargada adecuadamente (12 horas). • ¿Está instalado correctamente el paquete de baterías? • Si aún no funciona el teléfono, desconecte el cable de alimentación y desmonte el paquete de baterías. Después reconecte el cable de alimentación y reinstale el paquete de baterías. Coloque la bocina en la base durante 10 segundos para permitir que se reinicialice. • Asegúrese de que el interruptor de RING/PWR (timbre/alimentación) está puesto en On (encendido) (la posición media).
Sí da tono pero no se puede marcar	• Asegúrese de que el interruptor de T/P (tono/impulsos) en la base está puesto correctamente.
La bocina no suena	• Asegúrese de que el interruptor de RING/PWR (timbre/alimentación) está puesto en ON (encendido) (la posición a la izquierda). • Puede que tenga demasiados teléfonos de extensión en su línea. Intente deconectar algunos teléfonos. • Consulte las soluciones para "no da tono".
No se puede oir la conversación	• Coloque el control de volumen al costado de la bocina en HI (alto).
Se escucha estática, ruido, o desvanecido del sonido	• Cambie el canal. • ¿Está la bocina fuera del alcance de la base? Acerque la bocina a la base. • ¿Necesita cambiar de lugar la base? • Cambie la batería de la bocina. • Asegúrese de que la base no esté conectada a un enchufe junto con algún otro aparato doméstico.
No se escucha el tono llamado	• Asegúrese de que el interruptor de RING/PWR (timbre/ de alerta de alimentación) está puesto en ON (encendido) (la posición a la izquierda).

El alcance es más corto de lo normal	• Oprima el botón de CHAN (canal) durante la conversación para escojer un canal nuevo. • Coloque la antena de la base verticalmente.
La batería no mantiene carga, o está completamente y el mensaje de RECHARGE (recargar) se queda encendido	• Asegúrese de que está cargando la batería completamente. su Cuando la batería se ha cargado durante 12 horas, usted cargada puede anticipar un uso contínuo de 4 horas. • Verifique para estar seguro que los contactos de la base y de la bocina están haciendo contacto y están libres de impurezas y de polvo. • Cuando la bocina se coloca en la base, verifique que el indicador de CHARGE (cargando) se ilumina.
El mensaje de RECHARGE (recargar) se queda encendido	• Coloque la bocina en la base durante 10 segundos para que se reprograme, si eso no funciona, recargue la batería durante 12 horas.
El marcado por memoria no funciona	• ¿Programó bien las teclas de lugar en la memoria? • ¿Siguió la secuencia de marcado adecuada? • Asegúrese de que el interruptor de T/P esté bien puesto.
La unidad se atora	• Si la unidad se atora y no funciona, reprograme la unidad desconectando y conectando la batería de la bocina y luego colocando la bocina en la base. • Si sucede un apagón cuando la bocina está fuera de la base, se debe regresar a la base cuando regrese la electricidad.
La base y la bocina perdieron su enlace	• Asegúrese de que el interruptor en la bocina está puesto en OFF (apagado). Mueva el interruptor a ON (encendido) mientras al mismo tiempo detiene las teclas de los dígitos 2 y 8. Ponga la bocina en la base. Oprima el botón PAGE (llamado) hasta que suene la alarma. El enlace está establecido. • Asegúrese de que la placa base esté bien apegada.

Identificación de llamadas

Problema	*Solución*
Sin pantalla	• Si está usando alimentación por batería, cámbiela. • Asegúrese de que la unidad está conectada a un enchufe eléctrico sin interruptor. Desconecte la unidad del enchufe y reconéctela.
Mensajes de error de datos	• La unidad muestra este mensaje si detecta cualquier otra cosa que no sea información válida de ID de llamadas durante el periodo de silencio después de la primara vez que suena. Esto indica que hay ruido en la línea, o que la compañía de teléfon ha mandado información incorrecta.

Selección de llamadas

Problema	Solución
Escucha el tono de selección de llamadas pero no aparece el número en la pantalla	• Debe subscribirse a la selección de llamadas para que funcione este servicio. • A pesar de que se haya suscrito a la ID de llamadas y a la selección de llamadas, usted debe llamarle a su compañía de teléfonos y decirles que le integren ambos servicios.

Causas de recepción deficiente

- Muros exteriores de aluminio
- Papel aluminio forrando el material aislante de la casa
- Ductos de calefacción y otras construcciones de metal pueden interferir con las señales de radio
- Está muy cerca de aparatos tales como microondas, estufas, computadoras, etc.
- Condiciones atmosféricas, tales como tormentas fuertes
- La unidad está instalada en el sótano o en el piso de abajo de la casa.
- La base está instalada en un enchufede CA junto con otros aparatos eléctricos
- Un monitor de bebé utiliza la misma frecuencia.
- La batería de la bocina está descargada
- Está fuera del alcance de la base

Cuidado general del producto

Para mantener el funcionamiento y la apariencia de su teléfono, siga las siguientes pautas:

- Evite poner el teléfono cerca de aparatos de calefacción y aparatos que generan ruido eléctrico (por ejemplo, motores o lámparas fluorescentes).
- NO lo exponga a la luz directa del sol o a la humedad.
- No deje caer la bocina, y evite maltratar al teléfono.
- Limpie el teleefono con un paño suave.
- Nunca utilice un agente de limpieza muy fuerte o un polvo abrasivo, ya que dañará el acabado.
- Guarde el paquete original en caso de que lo tenga que mandar por flete en el futuro.
- Limpie los contactos de recargado de la base y la bocina periódicamente con un borrador.

Servicio

La FCC (comisión federal de comunicaciones) requiere que este producto sea revisado solamente por el fabricante o por sus agentes de servicio autorizados. De acuerdo con los reglamentos de la FCC, los cambios y modificaciones no autorizados expresamente por Thomson Consumer Electronics pueden nulificar la autorización del usuario para operar este producto. Para obtener instrucciones sobre como obtener servicio, haga referencia a la garantía incluída en esta guía.

Incluya su recibo de ventas con este libreto para su referencia en el futuro, o anote la fecha en la que compró este producto o cuando se recibió como regalo. Esta información es importante en caso de que se requiriera servivio dentro del periodo de la garantía.

Fecha de Venta ___________ Nombre de la tienda _______________

CLIENTE: CORTE A LO LARGO DE LA LÍNEA PUNTEADA.

FORMA DE PEDIDO DE ACCESORIOS

DESCRIPCIÓN	NUMERO DE CATALOGO	PRECIO*	CANTIDAD	TOTAL
Batería de repuesto para la bocina	5-2358	$21.35		
Adaptador de alimentacion de CA (blanco)	5-2420A or B	$18.35		
Seguro de cinturón	5-2426	$5.61		
Audífonos	5-2425	$36.35		
Adaptador de alimentación de CA (negro)	5-4081	$18.35		

Para compras con tarjeta de crédito

Se necesitan el número completo de su tarjeta, su fecha de expiración y su firma para procesar todos los pedidos por tarjeta.

Copie su número de cuenta completo de **VISA**.

Mi tarjeta expira:

Copie su número de cuenta completo de **MasterCard**.

Copie el número encima de su nombre en la tarjeta **MasterCard**

Mi tarjeta expira:

Firma de autorización

***Los precios están sujetas a cambio sin aviso**

Total de mercancía..$____________

Se nos requiere por ley cobrar el iva apropiado para cada estado, condado, y localidad a la cual se está enviando la mercancía.

IVA..$____________

Utilice VISA o MasterCard preferiblemente. Los giros y cheques deben ser en moneda americana (dólares). No se permite lops pagos sobre entrega (COD) o el efectivo. Todos los accesorios están sujetos a la disponibilidad. Donde sea posible, le mandaremos un modelo de reemplazo.

Envío, Manejo, y aseguransa.......................... $ **$5.00**

Cantidad total incluída..................................$____________

Mand e por correo está forma, el giro o cheque (en moneda americana) hecho pagable para Thomson Consumer Electronics, Inc. a:

Consumer Electronics, Mail Order Department
P.O. Box 8419
Ronks, PA 17573-8419

Está es su etiqueta de retorno. Por favor escriba legiblemente.
Para:

Nombre____

Dirección_______________________________ Apt.__________

Ciudad ____________________Estado________ C.P.__________

Por favor asegúrese de que esta forma se ha llenado completamente.

ÍNDICE

Garantía limitada

Su garantía cubre lo siguiente:

- Cualquier defecto en materiales y mano de obra.

Por un periodo después de su compra de:

- Un año.
  (El periodo de garantía para unidades rentadas comienza con la primera renta o 45 días de la fecha en la que se mandó a la firma de rentas, lo que se dé primero.)

Nosotros haremos lo siguiente:

- Proporcionarle con una unidad nueva o, a nuestra discreción, una unidad reconstruída.
- La unidad de intercambio está bajo garantía durante el lo que resta del periodo de garantía del producto original.

Para hacer una demanda de garantía:

- Empaque su unidad adecuadamente. Incluya cualquier cable, etc., que se proporcionaron originalmente con su producto. Le recomendamos que utilice la misma caja y materiales de embalaje.
- Incluya en el paquete evidencia de la fecha de compra tal como su recibo de venta. También imprima su nombre y dirección y una descripción del defecto. Mande por servicio de fletes a:

  Thomson Consumer Electronics, Inc.
  Product Exchange Center
  32B Spur Drive
  El Paso, Texas 79906

- Pague cualquier cuenta que se la cobre por el Exchange Center por servicios que no se cubren por la garantía.
- Asegure su flete en caso de pérdida o daños. Thomson no acepta responsabilidad en caso de pérdida o daños.
- Una unidad nueva o reconstruida se le mandara con el flete prepagado..

Su garantía *no* cubre lo siguiente:

- Instrucciones para el cliente. (Su manual del usuario proporciona información que trata con las instrucciones de operación y los controles de uso. Para obtener información adicional consulte con su distribuidor.)
- Instalación y servicios de ajuste de instalación.
- Baterîas.
- Daños por uso inapropiado o descuido.
- Productos que han sido modificados o incorporados a otros productos.
- Productos comprados o que se les ha dado servico fuera de los EE.UU..
- Eventos divinos, tales como pero no limitados a daños por relámpago.

Registro del producto:

- Porfavor llene y mande por correo la tarjeta de registro del producto que venía en el empacada con la unidad. Así será más fácil conseguirle si es necesario. No es necesario mandar la tarjeta para contar con la cobertura de garantía.

Las leyes estatales se relacionan a este producto de la siguiente manera:

- Está garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varian de estado a estado.

Si usted compró su producto fuera de los EE.UU:

- Esta garantía no se le aplica. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información sobre su garantía.

Modelo 2-9930
20807560 (Rev. 0 E/S)
98-25
Impreso en China

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS

P.O. BOX 1976, Indianapolis, IN 46206